Recogí el jato, que vienen los gordeños.



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

Expresión usada para incitar a marcharse de un lugar (y recoger todas las cosas si es necesario).

Ver: Levantal el hato, Hato, Jato

• Ay, madre, vámonos que nô quiero que esos mos vean por aquí. Venga, recogí el jato, que vienen los gordeños.

Campos semánticos: Acciones humanas Expresiones

Comentarios:

Recogí en peraleo significa **recoged**.

Jato es la pronunciación peralea de **hato** con **H** aspirada. En Peraleda el **hato** o **jato** es el *lugar donde se colocaba el avío mientras se segaba o trabajaba en el campo*. También *equipaje*.

Origen: Se usa en Peraleda.

Etimología:

Parece ser que la expresión no es demasiado antigua -al menos la segunda parte (*que vienen los gordeños*)- pues dataría de los tiempos de la Guerra Civil. Cuando venía el ejército republicano por la parte de la cercana localidad de El Gordo, al divisar -probablemente desde el campanario de la iglesia- a los habitantes del pueblo vecino dirigirse hacia el nuestro, en Peraleda se repetía esta frase para avisarse unos a otros de su llegada.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com